

ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ		UF
<p>Ця анкета стосується всіх матерів та безпосередніх піклувальників (див. анкету для домогосподарств, колонка HL8), які доглядають за дітьми віком до 5 років, що живуть з ними (див. анкету для домогосподарств, колонка HL5). Для кожної дитини відповідного віку необхідно заповнити окрему анкету.</p> <p>Вкажіть номер кластера та номер домогосподарства, ім'я та порядковий номер дитини у переліку членів домогосподарства, а також порядковий номер матері/піклувальника у переліку членів домогосподарства. Вкажіть своє ім'я та номер, а також дату проведення інтерв'ю.</p>		
UF1. Номер кластера: _____	UF2. Номер домогосподарства: _____	
UF3. Ім'я дитини: _____	UF4. Номер дитини в переліку членів домогосподарства: _____	
UF5. Ім'я матері/піклувальника: _____	UF6. Порядковий номер матері/піклувальника у переліку членів домогосподарства: _____	
UF7. Ім'я та номер інтерв'юера: _____	UF8. День/Місяць/Рік проведення інтерв'ю: ____ / ____ / _____	
UF9. РЕЗУЛЬТАТ ІНТЕРВ'Ю ЩОДО ДІТЕЙ ВІКОМ ДО 5 РОКІВ (Коди стосуються матері/піклувальника.)	Проведено повністю..... 1 Особи не було вдома..... 2 Відмова 3 Проведено частково..... 4 Визнано недійсним..... 5 Інше (вказати) 6	

Повторіть привітання, якщо з даною особою ви ще не розмовляли:

Ми представники органів державної статистики України. ЗАРАЗ ДЕРЖАВНИЙ КОМІТЕТ СТАТИСТИКИ УКРАЇНИ спільно з Дитячим Фондом ООН проводить дослідження, пов'язане з освітою та здоров'ям сім'ї. Ми хотіли б задати вам декілька питань. Наша розмова займе 45 хвилин. Ваш досвід в питаннях побудови особистого життя, виховання дітей має велике значення для удосконалення роботи медичних закладів та закладів соціального захисту в Україні. Вся інформація, яку ви нам повідомите, залишиться повністю конфіденційною і ніхто не дізнається про ваші відповіді. Інформація буде використана лише в узагальненому вигляді спільно з результатами відповідей інших українських сімей. Я хотів (хотіла) би поговорити з головою домогосподарства (сім'ї) та всіма матерями або іншими людьми, що доглядають за дітьми у вашій сім'ї (домогосподарстві).

Можна почати? Якщо ви отримали дозвіл, розпочинайте інтерв'ю. Якщо респондент відмовляється, подякуйте йому/їй і переходьте до наступного інтерв'ю. Обговоріть результати з керівником групи і, можливо, домовтеся про повторний візит.

UF10. ЗАРАЗ Я ХОТІВ/ХОТІЛА БИ ПОСТАВИТИ ВАМ КІЛЬКА ПИТАНЬ ЩОДО ЗДОРОВ'Я УСІХ ДІТЕЙ ВІКОМ ДО 5 РОКІВ, ЩО ЖИВУТЬ З ВАМИ І ПРО ЯКИХ ВИ ПІКЛУЄТЕСЯ. ЗАРАЗ Я ХОТІВ/ХОТІЛА БИ СПИТАТИ ПРО (ім'я). У ЯКОМУ МІСЯЦІ ТА РОЦІ НАРОДИВСЯ (ім'я)? Задайте додаткове питання: КОЛИ В НЬОГО/НЕЇ ДЕНЬ НАРОДЖЕННЯ? Якщо мати/піклувальник знають точну дату народження, вкажіть також день. У протилежному випадку обведіть для „день” відповідь 98.	Дата народження: День НЗ день 98 Місяць..... Рік	
UF11. Скільки років виповнилося (ім'я) в ОСТАННІЙ ДЕНЬ НАРОДЖЕННЯ? Запишіть вік (повних років).	Вік (повних років)	

РЕЄСТРАЦІЯ НАРОДЖЕННЯ ТА РАННІЙ РОЗВИТОК ДИТИНИ		BR
BR1. Чи є в (ім'я) Свідоцтво про народження? Можу я на нього поглянути?	Так, бачив/бачила 1 Так, не бачив/не бачила 2 Ні 3 НЗ 8	1⇒BR5
BR2. Чи зареєстроване народження (ім'я) у відповідних державних органах?	Так 1 Ні 2 НЗ 8	1⇒BR5 8⇒BR4
BR3. Чому народження (ім'я) не було зареєстровано?	Надто велика відстань до органу реєстрації 2 Не знала/знав, що слід реєструвати 3 Не знала/знав де зареєструвати 5 Інше (вказати) 6 НЗ 8	
BR4. Чи знаєте ви яким чином можна зареєструвати народження дитини?	Так 1 Ні 2	
BR5. Перевірте вік дитини у графі UF11: Дитині 3 або 4 роки?		
<input type="checkbox"/> Так. ⇒ Переходьте до BR6 <input type="checkbox"/> Ні. ⇒ Переходьте до наступного модуля		
BR6. Чи відвідує (ім'я) який-небудь навчальний заклад або навчається за якоюсь програмою розвитку в ранньому дитинстві, наприклад, державний або приватний заклад, дитячий садочок або центр денного перебування?	Так 1 Ні 2 НЗ 8	2⇒НАСТ. МОДУЛЬ 8⇒ НАСТ. МОДУЛЬ
BR7. Протягом останніх семи днів скільки годин провів/провела (ім'я) у цьому закладі?	Кільк. годин НЗ 98	

РОЗВИТОК ДИТИНИ		СЕ
<p>Окремі питання цього модуля стосуються домогосподарства в цілому і можуть задаватися в одному домогосподарстві лише один раз. Деякі питання потребують відповіді щодо кожної дитини віком до 5 років, що живе в цьому домогосподарстві.</p> <p>Записуйте лише по одній відповіді на кожне питання (окрім випадків, коли вказано інше).</p>		
<p>СЕ1. Скільки у вас є дитячих книжок або книжок з картинками для (ім'я)?</p> <p>Якщо 'жодної', зазначте 00</p>	<p>Кількість дитячих книжок 0 __</p> <p>Десять або більше книжок 10</p>	
<p>СЕ2. Скільки інших книжок є в домогосподарстві? (включаючи шкільні підручники, проте не включаючи книжки, призначені для дітей, зокрема книжки з картинками)</p> <p>Якщо 'жодної' зазначте 00</p>	<p>Кількість інших книжок (не для дітей)...0 __</p> <p>Десять або більше книжок не для дітей. 10</p>	
<p>СЕ3. Я хотів/хотіла би дізнатися про речі, якими грається (ім'я) вдома.</p> <p>Чим грається (ім'я) вдома?</p> <p>Чи грається він з</p> <p>ПРЕДМЕТАМИ ПОБУТУ, ТАКИМИ ЯК ТАРИЛКИ, МИСКИ, ЧАШКИ АБО ЧАЙНИКИ?</p> <p>ПРЕДМЕТАМИ, ЯКІ ВІН/ВОНА ЗНАХОДИТЬ ПОЗА МЕЖАМИ ДОМУ, ТАКИМИ ЯК ПАЛИЦІ, КАМІННЯ, МУШЛІ, ЛИСТЯ АБО З ТВАРИНАМИ?</p> <p>САМОРОБНИМИ ІГРАШКАМИ, ТАКИМИ ЯК ЛЯЛЬКИ, МАШИНКИ АБО ІНШИМИ ІГРАШКАМИ ЗРОБЛЕНИМИ ЧЛЕНАМИ ДОМОГОСПОДАРСТВА?</p> <p>ІГРАШКАМИ, КУПЛЕНИМИ В МАГАЗИНІ?</p> <p>Вкажіть відповідь Y, якщо дитина не грається з жодним з предметів, згаданих вище.</p>	<p>Предметами побуту (тарілки, миски, чашки, чайники) A</p> <p>Предметами, знайденими поза межами дому (палицями, камінням, мушлями, листям, тваринами) B</p> <p>Саморобними іграшками (ляльками, машинками та іншими)..... C</p> <p>Іграшками, купленими в магазині D</p> <p>Не грає з жодним зі згаданих об'єктів Y</p>	
<p>СЕ4. Протягом тижня, що минув від останнього (вказати день тижня), скільки разів (ім'я) залишався під наглядом іншої дитини (особи, молодшої за 10 років)?</p> <p>Якщо відповідь 'жодного', вкажіть 00</p>	<p>Кількість разів __ __</p> <p>НЗ.....98</p>	
<p>СЕ5. Протягом минулого тижня скільки разів (ім'я) залишався на самоті?</p> <p>Якщо відповідь 'жодного', вкажіть 00</p>	<p>Кількість разів __ __</p> <p>НЗ.....98</p>	
<p>СЕ6. Чи відвідує (ім'я) дитячий садочок, центр денного перебування або залучений/залучена до інших програм розвитку дитини (танці, малювання, спорт, уроки музики)?</p>	<p>Так 1</p> <p>Ні 2</p> <p>НЗ.....8</p>	<p>1⇒ НАСТ. МОДУЛЬ</p> <p>8⇒ НАСТ. МОДУЛЬ</p>
<p>СЕ7. З якої причини?</p>	<p>Немає доступу до таких закладів/програм..... A</p> <p>Немає грошей..... B</p> <p>Немає таких закладів або програм..... C</p> <p>Інше..... X</p>	

ГРУДНЕ ВИГОДОВУВАННЯ		BF																																				
BF1. Чи ВИГОДОВУВАВСЯ/ВИГОДОВУВАЛАСЯ (ім'я) КОЛИ-НЕБУДЬ ГРУДДЮ?	Так 1 Ні 2 НЗ 8	2⇒BF2Е 8⇒BF2Е																																				
BF2. Чи він/вона ВСЕ ЩЕ ВИГОДОВУЄТЬСЯ ГРУДДЮ?	Так 1 Ні 2 НЗ 8	1⇒BF2В																																				
BF2А. Як довго ВИГОДОВУВАВСЯ/ВИГОДОВУВАЛАСЯ ГРУДДЮ (ім'я)?	Кільк. місяців (повних)..... — — НЗ 98																																					
BF2В. Коли ви РОЗПОЧАЛИ ДОДАВАТИ ІНШУ (ОКРІМ ГРУДНОГО МОЛОКА) ЇЖУ ДО РАЦІОНУ ДИТИНИ?	Місяців..... — — НЗ..... 98																																					
BF2С. Чи ОТРИМУВАЛИ ви ПІДТРИМКУ АБО КОНСУЛЬТУВАННЯ ЩОДО ГРУДНОГО ВИГОДОВУВАННЯ?	Так 1 Ні 2	2⇒BF2Е																																				
BF2Д. Від кого Ви ОТРИМУВАЛИ ПІДТРИМКУ ЩОДО ГРУДНОГО ВИГОДОВУВАННЯ?	Від МЕДПРАЦІВНИКІВ.....А Від ГРУПИ ПІДТРИМКИ МАТЕРІВ.....В Від РОДИЧІВ.....С Інше (вказати) Х																																					
BF2Е. Чи ВИКОРИСТОВУВАЛИ ви КОЛИ-НЕБУДЬ ЗАМІННИКИ ГРУДНОГО МОЛОКА?	Так 1 Ні 2	2⇒BF3																																				
BF2F. Чому ви РОЗПОЧАЛИ ВИКОРИСТОВУВАТИ ЗАМІННИКИ ГРУДНОГО МОЛОКА?	НЕДОСТАТНЬО МОЛОКА.....А ЗАМІННИКИ КРАЩІ ЗА ГРУДНЕ МОЛОКО.....В ДИТИНУ ПРОСТІШЕ ГОДУВАТИ ЗАМІННИКАМИ...С ЗА РЕКОМЕНДАЦІЄЮ ПЕДІАТРА (ПАТРОНАЖНОЇ МЕДСЕСТРИ).....D Інше (вказати)Х																																					
BF3. ПРОТЯГОМ ОСТАННІХ 24 ГОДИН Чи ОТРИМУВАВ/ОТРИМУВАЛА (ім'я) ТАКІ РЕЧОВИНИ: <i>Зачитайте вголос кожне з наведених питань і запишіть відповіді на кожне з них, перш, ніж переходити до наступного.</i>	<table border="0"> <thead> <tr> <th></th> <th>Т</th> <th>Н</th> <th>НЗ</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>BF3А. ВІТАМІНИ, МІНЕРАЛЬНІ ДОБАВКИ АБО ЛІКИ?</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>8</td> </tr> <tr> <td>BF3В. ЧИСТУ ВОДУ?</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>8</td> </tr> <tr> <td>BF3С. ПІДСОЛОДЖЕНУ АБО АРОМАТИЗОВАНУ ВОДУ, ФРУКТОВИЙ СІК, ЧАЙ АБО НАСТІЙ?</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>8</td> </tr> <tr> <td>BF3Д. РОЗЧИН ДЛЯ ПЕРОРАЛЬНОЇ РЕГІДРАТАЦІЇ?</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>8</td> </tr> <tr> <td>BF3Е. МОЛОЧНУ СУМІШ?</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>8</td> </tr> <tr> <td>BF3F. ПАСТЕРИЗОВАНЕ, СУХЕ АБО СВІЖЕ МОЛОКО?</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>8</td> </tr> <tr> <td>BF3G. ІНШІ РІДИНИ?</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>8</td> </tr> <tr> <td>BF3Н. ТВЕРДУ АБО НАПІВРІДКУ (SOLID OR SEMI-SOLID (КАШОПОДІБНУ) ЇЖУ?</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>8</td> </tr> </tbody> </table>		Т	Н	НЗ	BF3А. ВІТАМІНИ, МІНЕРАЛЬНІ ДОБАВКИ АБО ЛІКИ?	1	2	8	BF3В. ЧИСТУ ВОДУ?	1	2	8	BF3С. ПІДСОЛОДЖЕНУ АБО АРОМАТИЗОВАНУ ВОДУ, ФРУКТОВИЙ СІК, ЧАЙ АБО НАСТІЙ?	1	2	8	BF3Д. РОЗЧИН ДЛЯ ПЕРОРАЛЬНОЇ РЕГІДРАТАЦІЇ?	1	2	8	BF3Е. МОЛОЧНУ СУМІШ?	1	2	8	BF3F. ПАСТЕРИЗОВАНЕ, СУХЕ АБО СВІЖЕ МОЛОКО?	1	2	8	BF3G. ІНШІ РІДИНИ?	1	2	8	BF3Н. ТВЕРДУ АБО НАПІВРІДКУ (SOLID OR SEMI-SOLID (КАШОПОДІБНУ) ЇЖУ?	1	2	8	
	Т	Н	НЗ																																			
BF3А. ВІТАМІНИ, МІНЕРАЛЬНІ ДОБАВКИ АБО ЛІКИ?	1	2	8																																			
BF3В. ЧИСТУ ВОДУ?	1	2	8																																			
BF3С. ПІДСОЛОДЖЕНУ АБО АРОМАТИЗОВАНУ ВОДУ, ФРУКТОВИЙ СІК, ЧАЙ АБО НАСТІЙ?	1	2	8																																			
BF3Д. РОЗЧИН ДЛЯ ПЕРОРАЛЬНОЇ РЕГІДРАТАЦІЇ?	1	2	8																																			
BF3Е. МОЛОЧНУ СУМІШ?	1	2	8																																			
BF3F. ПАСТЕРИЗОВАНЕ, СУХЕ АБО СВІЖЕ МОЛОКО?	1	2	8																																			
BF3G. ІНШІ РІДИНИ?	1	2	8																																			
BF3Н. ТВЕРДУ АБО НАПІВРІДКУ (SOLID OR SEMI-SOLID (КАШОПОДІБНУ) ЇЖУ?	1	2	8																																			
BF4. Перевірте BF3Н: Дитина отримувала тверду або напівм'яку (кашоподібну) їжу? <input type="checkbox"/> Так. ⇒ Переходьте доBF5 <input type="checkbox"/> Ні або НЗ. ⇒ Переходьте до наступного модуля.																																						

<p>BF5. ПРОТЯГОМ ОСТАННІХ 24 ГОДИН СКІЛЬКИ РАЗІВ (ім'я) їв/їла ТВЕРДУ, НАПІВМ'ЯКУ АБО М'ЯКУ ЇЖУ (НЕ РІДИНУ)?</p> <p><i>Якщо 7 або більше разів, вкажіть '7'.</i></p>	<p>Кільк. разів ____</p> <p>НЗ 8</p>	
--	--	--

ЛІКУВАННЯ ХВОРОБ		СА
<p><i>Поставте наступне питання(СА14) лише один раз для кожної з осіб, що піклуються про дітей у домогосподарстві.</i></p> <p>СА14. ІНОДІ ДІТИ МОЖУТЬ СЕРЙОЗНО ЗАХВОРИТИ І ТОДІ ЇХ СЛІД НЕГАЙНО ЗАБРАТИ ДО МЕДИЧНОГО ЗАКЛАДУ. ЯКІ СИМПТОМИ МОГЛИ Б ЗМУСИТИ ВАС НЕГАЙНО ВІДВЕСТИ СВОЮ ДИТИНУ ДО МЕДИЧНОГО ЗАКЛАДУ?</p> <p><i>Продовжуйте ставити питання про симптоми поки особа, що піклується про дитину, не назве всі відомі їй симптоми, що змусять її звернутися до лікаря. Обведіть усі названі відповіді, Не пропонуйте респонденту готових відповідей.</i></p>	<p>Дитина не п'є і не бере грудь A Хвороба дитини різко ускладнюється B У дитини піднімається температура C У дитини пришвидшується дихання D У дитини утруднене дихання E У стулі дитини присутня кров F Дитина мало (погано) п'є G</p> <p>Інше (вказати) _____ X</p> <p>Інше (вказати) _____ Y</p> <p>Інше (вказати) _____ Z</p>	